

免費安裝服務年底到期 列市裝水表可年省逾600元

【明報專訊】列治文市根據09年統一水費標準，預計未安裝水表的業主，每戶需支付810元，與已安裝水表用戶的水費相比，額外可多付高達628元。另外，在年底前未能安裝水表的業主，將不能享受免費安裝服務。

目前列治文所有新建房屋、商業及工業物業都已被要求安裝水表，根據市府規劃，全市範圍所有物業未來都會要安裝水表。

凡在今年年底前自願申請安裝水表的列治文居民，均趕得及免費安裝水表、節水花灑頭、節水水龍頭、廁所節流器等節水設備。由市政府指定的Neptune Technology Group Canada公司負責安裝，並檢查物業是否漏水，然後進行維修。以上所有費用全部由市府負擔。

此外，住戶在安裝水表後，還可享受12個月的保障期。如果此期間水費超出該年全市統一水費，則可向市政府申請退還差額。

按照規定，未安裝水表的住戶，水費的計算是按當年全市統一標準收取，2009年列市每戶水費將達810.03元。而安裝水表的5口之家，全年平均水費是748.06元，少交61.97元；3口之家的464.84元，少交345.19元；單身人士僅為181.61元，可少交628.42元（見表）。



家庭人數	未裝水表	安裝水表後	節省金額
5	810.03	748.06	61.97
4	810.03	606.45	203.58
3	810.03	464.84	345.19
2	810.03	323.22	486.81
1	810.03	181.61	628.42

▲實行5年的列治文免費水表計劃，將在今年年底結束。（資料圖片）

爭取苦主後人獲賠償 第4屆人頭稅平反遊行華埠出發

【明報專訊】加拿大人頭稅家屬會及其支持者今日會在華埠舉行第四屆華埠人頭稅平反遊行，並且用「熱狗」同慶加拿大日，該會表示，熱狗遊行將從此成為家屬會年度遊行的「傳統」，呼籲市民熱烈參與。

人頭稅家屬會表示他們以身為加拿大人為傲，他們將要求總理哈珀開始與人頭稅家屬代表進行談判，將平反範圍擴展至人頭稅家人及後人。

該會指出，他們只是要求有「具意義」的平反，目前全國有3000個家庭登記在人頭稅家屬會的會員名單上，而保守黨政府在2006年提出

的人頭稅道歉及賠償，只向人頭稅付稅人及其配偶賠償，但全國只有少於900個家庭符合資格申請。人頭稅家屬會則希望已故人頭稅付稅人的兒女可以得到賠償。

遊行將於今日10時半在華埠華工紀念碑前集合，更多資料可瀏覽www.headtaxfamilies.ca。



圖為中信中心主任簡穎湘（左）及關顧事工統籌鄭穎雪講述該中心的關顧工作。

英國倫敦自助旅遊講座

【明報專訊】綠色文化交流俱樂部將於本周六上午10時，舉辦英國倫敦自助旅遊講座。諮詢電話：604-327-8693，或參考綠色文化網站www.greenclub.bc.ca。

配合國慶日巡遊煙花匯演 溫市多處封路

【明報專訊】今天是國慶日，溫哥華將有多項慶祝活動及相關的封路措施，市民出門要多加留意。

為配合在Canada Place舉行的慶祝活動，今日近場地一帶會實行封路措施，受影響路段包括Canada Place由豪街（Howe St.）至布勒街（Burrard St.），以及布勒街至瑟洛街（Thurlow St.）兩段，這路段會在今日整天封閉，至明日中午12時。科多瓦西街（W. Cordova St.）由豪街至布勒街一段，亦會在今日整天封閉至明日早上5時。

但行走豪街及布勒街的交通則不受影響。

此外，為配合在傍晚進行的巡遊，喬治亞街（Georgia St.）由布勞頓街（Broughton St.）至瑟洛街一段，以及瑟洛街由喬治亞街至片打西街（W. Pender St.）會由晚上6時30分起封路，前者封至8時，後路段至8時半。

高豪港設煙花匯演

由於在高豪港（Coal Harbour）將有煙花匯演，史丹利公園在東邊的入口會限制車輛進入，當東邊停車場泊滿後，這出口便會關閉，以免造成擠塞；但從喬治亞街通往獅門橋的繞道則不受影響。

培訓時薪15元 省府招750失業人士滅山火

（維多利亞30日加新社電）卑詩政府現招募750名失業人士接受訓練，於今夏來協助撲滅山火。林木及草原廳長畢爾（Pat Bell）表示，在預料又熱又乾的夏季，卑詩未必有足夠的隊伍去撲滅山火，並且未必能夠從軍隊或其他省分獲得協助。

他稱，被裁的林木工人和其他失業人士會是這工作的最佳人選，他們可到火場當援軍。

培訓計劃會向每個學員支付每小時15元來參

加這為期兩天、學習基本滅火和安全的課程，這可讓他們可達今年夏季工作的資格。

這個共花25萬元的培訓計劃會在錦碌市（Kamloops）、卡素加市（Castlegar）、喬治太子市（Prince George）、史密瑟斯鎮（Smithers）、威廉斯湖市（Williams Lake）和帕斯維爾市（Parksville）設立課程。

對工作有興趣的人士，可到網站www.bcwildfire.ca查閱更多資料。

中信中心感恩會 200人出席表謝意

【明報專訊】中信中心日前舉行「共度風雨見彩虹感恩會」，招待約200名義工及受助人士等，感謝大家患難相持，互助共渡難關，並透過義賣及拍賣等籌募善款，成立慈惠基金，加強該中心的關懷癌症病患者、腦創傷人士、危疾關顧等工作。

感恩會於當日晚上6時30分在本那比中信中心內舉行，該中心主任簡穎湘稱，這次感恩會是由中心的關顧部主持，該部門主要關心社會上的病患者及家屬，透過專業人士幫助他們了解自己的權益，及如何獲取社會資源，又透過義工安慰他們。

她說，該中心的關顧工作目前主要分三項，每周都有定期活動，包括協助中風、車禍或工業意外令到腦部受創傷的人士及家屬；幫助癌症患者及家屬；安慰在危疾中的病人或善終病者及家屬，受助人士大部分都是華裔。

簡穎湘表示，他們的關顧工作普遍受到社會重視，受助人士及義工都明顯增加，很多時候受助人士及義工間都建立了動人友誼，舉辦這次感恩會除了讓大家有機會互相表達謝意，亦希望為慈惠基金籌款，幫助一些有經濟問題的受助人士。

源自信任

體現速度

昭顯品質

人民幣兌換
匯聯為進出口商家、留學生、投資移民和廣大民衆提供匯率最優、速度最快的人民幣資金兌換和結算服務。

世界主要貨幣兌換
匯聯以大大優於銀行和其它市場競爭者的實時貨幣兌換匯率，為閣下提供包括美元、港元、日元、歐元、英鎊、澳元、新西蘭元、坡元、新台幣、馬幣等一籃子外幣與加元之間的兌換和匯款服務。

國際轉帳與匯款
匯聯全球交易聯盟憑藉其位於不同時區的交易網絡，能將您的資金快速安全地匯往您指定收款帳號，收費低廉，同時可以提供銀行轉帳底單。

金網通換匯網上交易平台
匯聯金網通換匯網上交易平台，基於一流的互聯網科技，使得您可安全而快捷地遠程登錄匯聯在線交易系統，進行實時貨幣兌換和資金轉帳。

溫哥華分行 隆重開業

留學生特惠
誠聘客戶服務人員

憑此廣告，享受附加折扣匯率

野生金靈芝

夏日特別推介

六芝精華功效佳，極品正宗保健康

金靈芝®製作嚴謹、品質卓越、功效顯著，一直受到有識之士的擁戴。為追求完美的品質，金靈芝®不斷親向香港多所大學，深入研究靈芝的提取技術，並投資過億港元提升生產設備。如今金靈芝®的提取技術，已處於世界領先地位，還在美國申請了兩項專利，同時，金靈芝®獨創的『DNA基因指紋圖譜』品質鑑定法，令每瓶金靈芝®的品質及純度都達到統一標準，確保療效顯著，這一切，都貫徹了金靈芝®一向以實力取勝的製藥態度。

經香港浸會大學中醫藥研究所DNA基因鑑定及真偽指紋校核

預防流感
強體魄·增免疫力

台灣茗茶皇系列
原裝台灣進口

標叔台灣茗茶皇系列，採用生長於台灣崇山峻嶺的綠茶葉製煉而成。晨曦初現，清風輕拂，朝露盈盈，是摘取綠茶葉最佳時機，葉質鮮嫩嬌潤，茶香撲鼻，味道清新怡人。

特鮮綠茶
玫瑰綠茶
凍頂烏龍茶
清香綠茶

加拿大總代理：溫哥華標叔貿易有限公司 BBC Trading Co., Ltd.
Richmond B. C. V6V 1Z8 Tel: 604-207-8930